

隐私政策

更新日期：2026-10-16 | 生效日期：2026-10-16

GTrend 产品与软件（以下简称“本应用”）是由上海力硕电子有限公司（品牌名称“G-Trend”，以下简称“我们”）开发的翻译与会议辅助软件，适用于 Windows、macOS 等受支持平台，需与 GTrend 扩展坞及配套模块配合使用。

我们非常重视保护您（即本应用的用户）的个人信息和隐私，将以高度勤勉、审慎的态度对待这些信息，并承诺严格按照本隐私政策处理您的个人信息。

在使用本应用前，请您务必仔细阅读本隐私政策，充分理解各条款的内容。您点击「同意」本隐私政策，即表示您同意我们按照本隐私政策处理您的个人信息。

本隐私政策将帮助您了解以下主要内容：

- [一、我们如何收集和使用个人信息](#)
- [二、为您提供功能或服务需要用到的权限](#)
- [三、第三方（SDK）接入权限使用补充说明](#)
- [四、我们如何存储个人信息](#)
- [五、我们如何共享、转让、公开披露个人信息](#)
- [六、我们如何保护个人信息安全](#)
- [七、您的权利](#)
- [八、未成年人条款](#)
- [九、隐私政策如何更新](#)
- [十、如何联系我们](#)

一、我们如何收集和使用个人信息

我们收集或请您提供的信息将用于：

- 1.保障产品的基础功能正常运行；
- 2.实现各项功能和服务；
- 3.优化、改善产品和服务；
- 4.保障产品、服务以及用户使用安全；
- 5.遵循法律法规与国家规定的规定。

为实现上述目的，我们会在以下场景中处理您的信息：

- 设备连接与授权：GTrend 硬件模块的型号、序列号及固件版本，用于识别设备、完成授权及固件升级，并统计接入过 GTrend 设备的设备数量。
- 翻译与转写：您使用通话翻译、会议记录、影音翻译、现场听译等功能时产生的语音及文字内容，会实时传输至语音识别与翻译服务（包括本政策第三条所列的第三方 SDK）进行处理，用于生成识别结果、译文及语音播报。
- 历史记录与 AI 摘要：您的翻译记录、会议记录、AI 摘要及导出文件，用于供您回看、管理和导出，您可随时在本应用中删除。
- 问题反馈：您主动提交反馈时，我们会记录反馈日期、设备序列号、操作系统版本、软件版本及您填写的内容，用于分析和解决软件故障。
- 统计分析：软件版本、操作系统版本、设备型号、功能使用情况及崩溃日志，用于改进产品质量。

我们不会收集与本应用功能无关的信息，例如通讯录、短信、精确地理位置等，也不会将您的信息用于跨应用跟踪或个性化广告。

二、为您提供功能或服务需要用到的权限

我们尊重并保护所有用户的个人隐私权。为实现核心功能、向您提供更优质的服务，本应用可能需要在您授权后使用以下系统权限，具体权限名称和授权方式可能因操作系统版本而有所不同：

- 网络访问：用于提供在线翻译服务、获取必要的服务配置和软件更新。
 - 麦克风访问：用于采集需要识别和翻译的语音，以及实现相关音频功能。
 - 音频输入与输出设备访问：用于识别并使用 GTrend AI Module M31 等配套音频设备。
 - USB 或配套设备访问：用于识别硬件模块、读取设备状态和发送控制指令。
 - 本地存储访问：用于保存必要的设置、翻译记录或缓存；具体以您实际启用的功能为准。
 - 会议应用状态访问：用于侦测 Teams、Zoom 等受支持会议应用的运行或会议状态，以实现会议控制功能。
-

三、第三方（SDK）接入权限使用补充说明

为实现相应功能、提升使用体验，我们会接入第三方 SDK 以获得技术支持，例如帮助我们统计产品用户分布并进行数据分析，因此我们可能会向此类合作方提供以下个人信息。我们将审慎评估关联方及第三方使用共享信息的目的，综合评估其安全保障能力，并要求其遵守相关法律协议；我们也会对合作方用于获取信息的软件开发工具包（SDK）进行严格的安全监测，以保护数据安全。除共

享的个人信息已经去标识化处理且第三方无法重新识别个人信息主体外，我们向关联方或第三方共享您的个人信息前，均会征得您的授权同意。如关联方或第三方使用信息的目的超出原授权同意范围，其需要重新征得您的同意。本应用所接入合作方 SDK 的说明如下：

上述第三方 SDK 仅在实现对应功能所必需的范围内处理您的信息。各第三方 SDK 的具体处理规则，请参阅其官方发布的隐私政策。

百度SDK

使用场景

用于实现语音识别、语音合成及语音翻译功能，帮助用户高效地进行实时翻译交流。

收集个人信息类型

您使用相关功能时的语音数据，以及设备基本信息（设备型号、操作系统版本）、应用版本、网络类型和 GTrend 硬件序列号。

用途说明

上述信息用于设备识别、服务质量控制和功能优化，确保翻译及语音功能的正常运行和持续改善。

科大讯飞SDK

使用场景

用于实现语音识别、语音合成、同声传译功能，向用户提供更精准、流畅的语音翻译体验。

收集个人信息类型

您使用相关功能时的语音数据，以及设备基本信息（设备型号、操作系统版本）、应用版本、网络类型和 GTrend 硬件序列号（SN）。

用途说明

上述信息用于设备身份识别、服务质量提升、故障分析和统计分析，以提供更精准、稳定的翻译与语音服务。

友盟统计SDK

使用场景

用于分析本应用的使用情况，统计应用使用数据并进行效果分析，帮助我们优化和提升用户体验。

收集个人信息类型

设备基本信息（设备型号、操作系统版本、屏幕分辨率）、应用版本、网络类型、功能使用情况及崩溃日志，以及 SDK 生成的匿名设备标识。

用途说明

上述信息仅用于统计分析本应用的使用情况、了解用户行为趋势、优化产品设计与服务，未经您明确授权，不会用于其他任何用途。

四、我们如何存储个人信息

我们通过本应用收集的您的信息和资料将保存在本应用的服务器上，并可能被传送至您所在国家或地区、或本应用收集信息所在地以外的地区，在当地被访问、存储和展示。

在您使用本应用的过程中，为提升服务质量及用于计费，我们可能会收集您的使用信息并存储为网络日志，包括但不限于您的 IP 地址、使用语言、访问日期和时间、软硬件特征等。

我们仅在实现本隐私政策所述目的所需的最短期限内保存您的个人信息，法律法规另有规定或您另行授权延长保存期限的除外。上述期限届满后，我们将删除您的个人信息或对其进行匿名化处理。

五、我们如何共享、转让、公开披露个人信息

1. 共享

您同意我们为向您提供服务，与支持我们功能的关联方共享您的个人信息。这些支持包括为我们提供基础设施技术服务和数据处理服务等。上述关联方无权将您的个人信息用于与本隐私政策所载目的无关的用途；如需改变个人信息的处理目的，其将另行征得您的授权同意。目前我们不会将您的个人信息共享给关联方以外的第三方；如确需共享，我们会另行征得您的同意。

2. 转让

我们不会将您的个人信息转让给任何公司、组织或个人，但获得您明确同意的情况除外：在获得您的明确同意后，我们会向其他方转让您的个人信息。

3. 公开披露

我们仅会在以下情况下公开披露您的个人信息：

- 1) 按您明确同意的披露方式，披露您指定的个人信息；
- 2) 根据法律法规的要求、强制性的行政执法或司法要求必须提供您的个人信息时，我们可能会依据所要求的个人信息类型和披露方式公开披露您的个人信息。在符合法律法规的前提下，我们收到上述披露请求时，会要求对方出具相应的法律文件，如传票或调查函。
- 3) 请您理解，在下列情形中，根据法律法规和/或相关国家标准，我们共享、转让、公开披露您的个人信息无需征得您的授权同意：

与国家安全、国防安全直接相关的；

与公共安全、公共卫生、重大公共利益直接相关的；

与犯罪侦查、起诉、审判和判决执行等直接相关的；

出于维护您或他人的生命、财产等重大合法权益，但又很难得到您本人同意的；

您自行向社会公众公开的个人信息；

从合法公开披露的信息中收集个人信息的，如合法的新闻报道、政府信息公开等渠道。

六、我们如何保护个人信息安全

我们非常重视您个人信息的安全，并采取了行业通行的数据保护技术与管理措施，例如网络隔离、数据加密、访问控制、恶意代码防范、安全审计等。

请您知悉，虽然我们已依法采取合理措施保护您的信息，但任何系统或网络都无法做到绝对安全。如因我们的物理、技术或管理防护设施遭到破坏，导致信息被非授权访问、公开披露、篡改或毁坏，致使您的合法权益受损，我们将在法律规定的范围内承担相应责任，并尽最大努力追究侵权人的法律责任，也希望您尽力配合我们的工作。

如不幸发生个人信息安全事件，我们将按照法律法规的要求向您告知：安全事件的基本情况 and 可能的影响、我们已采取或将要采取的处置措施、您可自主防范和降低风险的建议以及对您的补救措施等。我们将通过邮件、推送通知等方式告知您；难以逐一告知个人信息主体时，我们会以合理、有效的方式发布公告。同时，我们还将按照监管部门的要求，上报个人信息安全事件的处置情况。

七、您的权利

我们非常重视您对个人信息的管理，并尽力保障您访问、更正、删除个人信息以及撤回授权同意的权利，使您能够充分保障自身的隐私和安全。您的意见会得到及时处理。

1. 管理或撤回对您信息的授权

您可以通过关闭相关功能、在设备设置中更改应用权限等方式，改变您授权我们收集个人信息的范围或撤回授权。请您理解，部分业务功能和服务需要使用您的信息才能完成；您撤回同意或授权后，我们将无法继续为您提供相应的功能和服务，也不再处理您相应的个人信息。但您撤回同意或授权的决定，不影响此前基于您的授权已开展的个人信息处理。

2. 删除您的个人信息

您可以通过以下方式删除您的个人信息：

(1) 在本应用的“历史记录”（移动端为“记录”）页面，通过“管理”功能删除单条或多条翻译记录、会议记录及 AI 摘要；

(2) 卸载本应用，即可删除保存在您设备上的设置、缓存等本地数据；

(3) 如需删除我们服务器上与您或您的设备相关的个人信息，请发送邮件至 support@g-trend.com，并注明设备序列号及删除请求。我们将在验证您的身份后 15 个工作日内完成删除或匿名化处理，并告知您处理结果。法律法规另有规定的除外。

3. 服务差异说明

请您了解，本隐私政策所述的相关服务可能因您使用的设备型号、系统版本、软件版本等因素而有所不同，最终的产品和服务以您实际使用的软件及相关服务为准。

4. 停止运营时的告知

如我们停止运营，将及时停止收集您个人信息的活动，以逐一送达或公告的形式通知您，并对所持有的您的个人信息进行删除或匿名化处理。

5. 投诉举报

您可以按照我们公示的制度进行投诉或举报。如您认为您的个人信息权利可能受到侵害，或发现侵害个人信息权利的线索，可通过本隐私政策第十条公布的联系方式与我们联系。我们核查后将在 7 个工作日内答复您的投诉或举报。

八、未成年人条款

如您是未满 18 周岁的未成年人，在使用本应用及相关服务前，应在父母或其他监护人的监护和指导下共同阅读并同意本隐私政策。

我们根据国家相关法律法规的规定保护未成年人的个人信息，仅在法律允许、父母或其他监护人明确同意或保护未成年人所必要的情况下，收集、使用、共享或披露未成年人的个人信息。如我们现在未事先获得可证实的父母或其他监护人同意的情况下收集了未成年人的个人信息，将尽快删除相关信息。

如您是未成年人的监护人，对您所监护的未成年人的个人信息有任何疑问，请通过本隐私政策公布的联系方式与我们联系。

九、隐私政策如何更新

我们保留随时修订本隐私政策的权利，但未经您明确同意，不会削减您依据本隐私政策应享有的权利。隐私政策更新后，我们会在版本更新时以推送通知或弹窗形式向您展示更新后的内容，以便您及时了解最新版本；您也可以通过软件内的链接入口随时查阅。如本政策发生重大变更，我们还会通过网站通知的形式告知您。您继续使用我们的服务，即表示同意接受修订后的隐私政策；如更新内容涉及采集 IP 地址、通讯录、联系方式、地理位置等个人敏感信息，我们将再次征得您的同意。

十、如何联系我们

请您妥善保护自己的个人信息，仅在必要时向他人提供。如您对本隐私政策或个人信息保护有任何问题、意见或建议，可通过以下方式与我们联系：客服电话 400-989-6098，客户支持邮箱 support@g-trend.com。我们在收到您的问题、意见或建议并验证您的用户身份后，将在十五个工作日内回复。